

魯斯克與葛羅米柯 週一舉行會談

美將就柏林及古巴兩大問題 警告蘇聯切勿作錯誤之估計

【中央社華盛頓二十日電】美蘇兩國領袖魯斯克與葛羅米柯，將於週一（廿三日）在莫斯科舉行會談。據此間外交界消息，魯斯克將就柏林及古巴兩大問題，向葛羅米柯提出警告，切勿作錯誤之估計。魯斯克在會談前，曾向記者發表談話，謂美蘇兩國之關係，應建立在互信與合作之基礎上，任何錯誤之估計，均將導致嚴重之後果。葛羅米柯則表示，蘇聯將以和平之態度，處理一切國際問題，並希望美蘇兩國能達成協議，以維護世界之和平。

阿京西南十五哩 兩軍展開激烈戰

傳基多總統已下令停火 改組政府建立軍人內閣

【中央社利馬二十日電】秘魯西南十五哩之阿京，兩軍展開激烈戰。據此間消息，秘魯政府軍與叛軍在阿京地區發生衝突，雙方均有傷亡。秘魯總統基多已下令停火，並要求雙方停止戰鬥。此外，基多總統已下令改組政府，建立軍人內閣，以處理當前之危機。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視秘魯局勢之發展。

東德兩衛兵 逃抵西柏林

逃抵西柏林 逃抵西柏林

【中央社柏林二十日電】東德兩衛兵，已逃抵西柏林。據此間消息，這兩名衛兵在東柏林執行任務時，因不滿當局之政策，決定叛逃。他們在逃離東柏林後，經由秘密通道進入西柏林，並向當地政府報告了其在東柏林之經歷。此舉在柏林引起了廣泛之討論，人們對東德當局之政策表示懷疑。

中國不能進入 聯合國

【中央社華盛頓二十日電】美國政府表示，中國不能進入聯合國。美國政府認為，中國在國際事務中，應以和平之態度，處理一切問題。美國政府將密切注視中國之動向，並將在適當之時機，對中國之國際地位作出評估。此舉引起中國政府之強烈不滿，中國政府表示，中國是聯合國之創始國之一，中國有權進入聯合國。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。



美國九個新太空人 將接受訓練

將接受訓練 將接受訓練

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，將接受九個新太空人。此舉是美國政府為了加強其在太空領域之實力而採取之措施。這九名新太空人將接受嚴格之訓練，包括飛行、科學、工程等方面的知識。美國政府表示，這九名新太空人將代表美國，參與未來之太空探索任務。

英與市場六國 十月重開談判

希斯下週一赴布魯塞爾 希斯下週一赴布魯塞爾

【中央社倫敦二十日電】英國與市場六國，將於十月重開談判。此舉是英國政府為了加強其在歐洲市場之地位而採取之措施。談判將涉及貿易、關稅等方面的問題。希特勒將於下週一（廿三日）赴布魯塞爾，參加歐洲會議。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視歐洲局勢之發展。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。



英與市場六國 十月重開談判

希斯下週一赴布魯塞爾 希斯下週一赴布魯塞爾

【中央社倫敦二十日電】英國與市場六國，將於十月重開談判。此舉是英國政府為了加強其在歐洲市場之地位而採取之措施。談判將涉及貿易、關稅等方面的問題。希特勒將於下週一（廿三日）赴布魯塞爾，參加歐洲會議。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視歐洲局勢之發展。

美輪不得再與 蘇輪往來

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。



英與市場六國 十月重開談判

希斯下週一赴布魯塞爾 希斯下週一赴布魯塞爾

【中央社倫敦二十日電】英國與市場六國，將於十月重開談判。此舉是英國政府為了加強其在歐洲市場之地位而採取之措施。談判將涉及貿易、關稅等方面的問題。希特勒將於下週一（廿三日）赴布魯塞爾，參加歐洲會議。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視歐洲局勢之發展。

美輪不得再與 蘇輪往來

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。



英與市場六國 十月重開談判

希斯下週一赴布魯塞爾 希斯下週一赴布魯塞爾

【中央社倫敦二十日電】英國與市場六國，將於十月重開談判。此舉是英國政府為了加強其在歐洲市場之地位而採取之措施。談判將涉及貿易、關稅等方面的問題。希特勒將於下週一（廿三日）赴布魯塞爾，參加歐洲會議。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視歐洲局勢之發展。

美輪不得再與 蘇輪往來

美輪不得再與 蘇輪往來

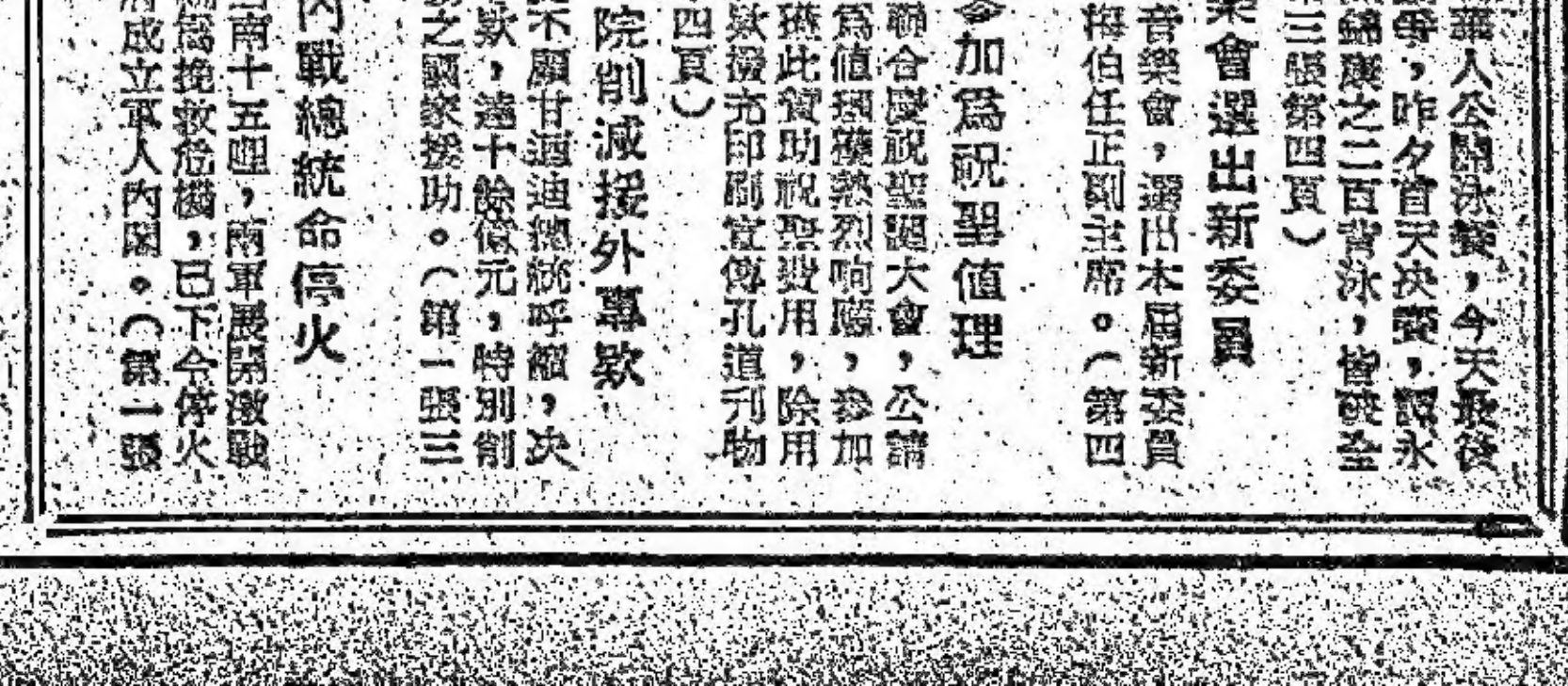
【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。



英與市場六國 十月重開談判

希斯下週一赴布魯塞爾 希斯下週一赴布魯塞爾

【中央社倫敦二十日電】英國與市場六國，將於十月重開談判。此舉是英國政府為了加強其在歐洲市場之地位而採取之措施。談判將涉及貿易、關稅等方面的問題。希特勒將於下週一（廿三日）赴布魯塞爾，參加歐洲會議。此舉引起國際社會之關注，各國均表示將密切注視歐洲局勢之發展。

美輪不得再與 蘇輪往來

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與 蘇輪往來

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，美輪不得再與蘇輪往來。此舉是美國政府對蘇聯採取之經濟制裁措施之一。美國政府表示，此舉旨在削弱蘇聯之經濟實力，並維護美國之利益。蘇聯政府則表示，蘇聯將不受美國之制裁影響，並將繼續與美國進行貿易往來。

美輪不得再與中共古巴交易

華府證實蘇運古巴軍火內有最新武器

【華盛頓二十日電】美國國務院發言人今日證實，蘇聯運往古巴的軍火內，含有最新式武器，因此美國政府決定，禁止美國輪船與古巴進行任何貿易。

發言人表示，蘇聯最近運往古巴的軍火，包括最新式的蘇聯式坦克、自行火炮、高射炮、防空武器、以及各種先進的通訊設備等。這些武器的運送，是蘇聯在冷戰時期，對古巴進行軍事援助的一部分。

美國政府認為，蘇聯對古巴的軍事援助，嚴重威脅到美國在美洲的國家安全。因此，美國政府決定，禁止美國輪船與古巴進行任何貿易，以切斷古巴的經濟來源。

應付古巴局勢 必要時用武力

【華盛頓二十日電】美國國務院發言人今日表示，美國政府將採取一切必要措施，以應付古巴局勢。如果必要時，美國政府將使用武力，以保護美國在美洲的國家安全。

發言人表示，美國政府將密切注視古巴局勢的發展，並隨時準備採取行動。美國政府將與盟國合作，以維護美洲的和平與穩定。

蘇聯印尼外長

【莫斯科二十日電】蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯政府將與印尼政府進行談判，以解決兩國之間的邊境衝突。

發言人表示，蘇聯政府將採取一切必要措施，以保護蘇聯在東南亞的國家安全。蘇聯政府將與印尼政府進行談判，以達成協議，並結束衝突。

甘地信使向索賄

【新德里二十日電】甘地信使向索賄，印度政府將採取措施，以保護甘地信使的安全。

印度政府表示，甘地信使向索賄，是嚴重違反法律行為。印度政府將採取一切必要措施，以保護甘地信使的安全，並對索賄行為進行嚴懲。

軍共中責指印

【新德里二十日電】印度政府將採取措施，以保護甘地信使的安全。

印度政府表示，甘地信使向索賄，是嚴重違反法律行為。印度政府將採取一切必要措施，以保護甘地信使的安全，並對索賄行為進行嚴懲。

美輪與中共漁船相撞

美輪船長受傷 漁船船主受傷

【華盛頓二十日電】美國輪船與中共漁船相撞，美輪船長受傷，漁船船主受傷。

據悉，相撞發生在太平洋海域。美輪船長在相撞中受傷，漁船船主也受傷。目前，雙方正在進行調查，以確定事故原因。

甘運總最後呼籲無效

甘運總呼籲各國政府採取行動

【華盛頓二十日電】甘運總最後呼籲無效，甘運總呼籲各國政府採取行動。

甘運總表示，甘運總呼籲各國政府採取行動，以保護甘運總的安全。甘運總呼籲各國政府採取一切必要措施，以保護甘運總的安全。

與印和平談判 解決邊境糾紛

印政府表示將與甘地信使進行談判

【新德里二十日電】印度政府表示將與甘地信使進行談判，以解決邊境糾紛。

印度政府表示，印度政府將與甘地信使進行談判，以解決邊境糾紛。印度政府將採取一切必要措施，以保護甘地信使的安全。

美國代表權問題 美在華沙會議

美代表權問題在華沙會議上引起爭議

【華盛頓二十日電】美國代表權問題在華沙會議上引起爭議。

華沙會議上，美國代表權問題引起了爭議。一些國家認為，美國代表權問題應該在華沙會議上進行討論。而另一些國家則認為，美國代表權問題應該在聯合國進行討論。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

美國太空船模型

美國太空船模型在華沙會議上展出

【華盛頓二十日電】美國太空船模型在華沙會議上展出。

華沙會議上，美國太空船模型在華沙會議上展出。美國太空船模型展示了美國在太空探索方面的最新進展。

線衫

清低真誠 靚又平又

無條件輸香港

與西歐貨競爭

心跳失眠補救

四精

廠造織生大

號六十四道渠水角旺 二四六七〇八：話電

本港新聞

急救風災災民

善長心聲

籲請各界同襄善舉

粵省自前年秋間，連降大雨，災情慘重，災民流離失所，慘不忍睹。本港各界，聞風之下，莫不痛心疾首，紛紛籌款賑濟。茲將各界捐款，彙列如下：

（捐款名單略）

朱綺嫻受雙重打擊

悄然離家浮屍碧海

（本報訊）日前下午，中環海面發現一具女屍，經警方初步調查，死者為朱綺嫻。朱氏生前在一家公司工作，因受雙重打擊，精神失常，於日前深夜潛入海中，不幸溺斃。

少婦扯皮條

為生活迫得此舉

（本報訊）日前，中環海面發現一具女屍，經警方初步調查，死者為一名少婦。該少婦因生活所迫，在街頭拉皮條，不幸被車撞倒，送院後不治身亡。

梁貴垣兩父子

毆傷李尚夫婦

（本報訊）日前，梁貴垣兩父子在街頭毆傷李尚夫婦，經警方拘捕，現正審理中。

夠吸引力

（本報訊）日前，中環海面發現一具女屍，經警方初步調查，死者為一名少婦。該少婦因生活所迫，在街頭拉皮條，不幸被車撞倒，送院後不治身亡。

裁縫匠溫十四 患嚴重哮喘病 昨晚跳樓斃命

（本報訊）裁縫匠溫十四，因患嚴重哮喘病，於昨晚跳樓斃命。溫氏生前在某工廠工作，因哮喘病發作，無法忍受，遂於昨晚深夜跳下樓頂，經送院搶救無效，於今日凌晨不治身亡。

無線電世界

創刊號已出版，每冊售價一元二角。各大書局、無線電行、報社均有代售。

吉舖招租

旺角彌敦道最旺地點，吉舖全間出租。可訂租約，合各行生意。有意者請撥電話五二八〇一洽。

銀牌

100%尼龍絲襪。款式新穎，顏色鮮艷，耐用。各大公司百貨商店均有代售。

夏大富裕

遷戶戶 自有房產。成完期準，樓打始開。樓上樓下，款付期分。售出層分。

蜂皇精

含有二種蜂毒，能增強體力，保持青春。各大藥房均有代售。

怡輝大樓

地點最旺，交通最便。戶戶單邊，房房有窗。怡輝有限公司，電話：34306。

樓唐式正

均營地一，皆商點樓。只餘18號壹層六樓。請從速。

樓唐灣葵

街安樂近街背河。住宅貴高，房車有備。只售萬餘，分期付款。

海安樓

每層由式萬餘元起。標準層樓，三面單邊，環境優美。

慶祝本店卅周年大生日

盛大犧牲，酬謝顧客。凡剪此廣告上壽蠟乙支，可購任。多剪多購，先到先得。

灣仔

各克道75 77 79號。向南獨立唐樓。分期付款，材料上乘。

寶慶大廈

上環香慶坊，華寧里。地下舖位，五萬餘元。樓上住宅，萬餘元起。

僑興大廈

樓高廿七層，全港最理想住宅。環境優美，面對公園。正式洋樓，年期108。

聯合舉辦救災義唱義賣大會

廿六日午十二時起在金漢酒樓舉行。港九曲藝界及麗宮金漢酒樓聯合舉辦。

警員薪金提高並有津貼

夠吸引力

將有更多青年參加服務

現有警員實力，約為七千二百人，中有女警二百六十人，現有缺額一千零九十六個，中有九百多個警員階級。

(特訊) 香港警務處，為提高警員薪金，並增加津貼，以吸引更多青年參加服務，現正進行一項調查。據悉，警務處將根據調查結果，決定警員的薪金及津貼。目前，警務處的薪金及津貼，已較其他行業為高，但仍不足以吸引大量青年參加。因此，警務處決定進行調查，以了解青年對警務工作的興趣及期望。調查結果將作為警務處制定薪金及津貼政策的參考。

每月薪津可觀

警務處決定，新的薪金及津貼，將分為三級。第一級為基本薪金，第二級為津貼，第三級為獎金。第一級薪金，每月可達一千五百元，第二級津貼，每月可達五百元，第三級獎金，每月可達五百元。總計每月可達三千五百元。此項薪金及津貼，將根據警員的表現及年資而定。

學成後即加薪

警務處決定，警員在學成後，將立即加薪。此項政策，旨在鼓勵青年參加警務工作，並提高警員的專業水平。目前，警務處的學成後加薪，已較其他行業為高，但仍不足以吸引大量青年參加。因此，警務處決定提高學成後加薪，以吸引更多青年參加。

華僑日報賑捐十六萬

日一行善有福歸

旬兩足不賑籌報日僑華

(特訊) 華僑日報，為賑濟災民，特發起一項賑捐活動。自活動開始以來，已收到各界人士捐款十六萬元。此項捐款，將全部用於賑濟災民。目前，賑捐活動仍在進行中，歡迎各界人士踴躍參加。華僑日報表示，將繼續努力，為賑濟災民做出貢獻。

令免任府港

港府決定，免除部分官員的職務。此項決定，旨在提高政府效率，並加強對官員的監督。目前，港府已決定免除部分官員的職務，並將對其他官員進行重新評估。此項決定，將對政府的工作產生重大影響。

請來領取助學金

記得備證件前來華僑日報總社

華僑日報，為資助貧苦學生，特設立助學金。凡符合條件的學生，均可申請領取助學金。申請人需備齊相關證件，並親臨華僑日報總社領取。目前，助學金申請活動仍在進行中，歡迎貧苦學生踴躍申請。華僑日報表示，將繼續努力，為資助貧苦學生做出貢獻。

伊利女子美容院義剪

伊利女子美容院，為賑濟災民，特發起一項義剪活動。自活動開始以來，已為多位災民義剪。目前，義剪活動仍在進行中，歡迎各界人士踴躍參加。伊利女子美容院表示，將繼續努力，為賑濟災民做出貢獻。



華僑日報人員點收義剪情形

大有所獲

搭德航噴射機赴曼谷或經商或旅行會使君有更多收穫
德航每週三班往返曼谷 迅速舒適服務週到使君旅途有錦上添花之感何樂而不為?

法蘭克福 羅馬 塞尼昂 喀拉噠 曼谷 香港 加爾各答 德黑蘭 開羅

LUFTHANSA 德國航空公司

請與各旅行社接洽訂位 或電詢：35361 捷成洋行

華僑日報分類廣告

每段 大字四角 小字三角 刊登三天八元 十天十六元 一個月三十元 以上均含稅

聲寶牌

收音 唱片 兩用原子機

天流電池不用

BXG-370

菜鵠興宏

除蟲去癩 兒科專藥

司公限有興宏

本港新聞 2

賭攤去萬元患難已知變寬家

馬廣燦之妻出言恫嚇 倪妻之堅妻還錢 雙雙控上法庭

控方申述案情後法官以兩人均無案底判簽保守行為

【本報訊】昨（廿）日，一宗「雙妻案」在法院審理。被告馬廣燦，因與倪妻發生糾紛，被控毆打及勒索。馬廣燦辯稱，其與倪妻之妻有經濟往來，且其妻已將錢款還清。法官在審理後，認為兩人均無案底，遂判簽保守行為，並准其出外。此案引起社會關注，認為其處理方式過於寬大。

黃大仙徙履發生血案

黃乾被斬二刀 兇徒棄刀遁去

【本報訊】昨（廿）日，黃大仙徙履發生一宗血案。一名男子黃乾，在徙履途中，被一兇徒持刀斬傷。兇徒得手後，棄刀遁去。黃乾傷勢嚴重，已被送往醫院救治。警方正全力追緝兇徒。

許家涉全案 鉤涉行空 嫌支騙 取有票頭 價案八卅共罪控部全

元萬十六額款及涉

【本報訊】許家涉全案，涉及金額達十六萬元。許家涉嫌在行空、嫌支騙、取有票頭等行為。警方已將許家全案移送檢察處處理。

非禮少婦之後 又復毆其夫

少年輕判簽保兼付堂費

【本報訊】一名少年，因非禮少婦，被控毆打其夫。少年已被判簽保，並需支付堂費。此案引起社會對青少年犯罪的關注。

加控 十項

【本報訊】某案被告，被加控十項罪名。法官在審理後，認為被告有罪，遂判處監禁。此案引起社會對法律公正的討論。

淘大工業村命案 陳輝被控殺人

十月廿二日開始偵訊 連三天

【本報訊】淘大工業村命案，陳輝被控殺人。案件將於十月廿二日開始偵訊，連三天。此案引起社會對工業村治安的關注。

免費診療貧苦大眾 法官原情銷案放人

【本報訊】一名貧苦大眾，因無力支付醫藥費，被控不交醫費。法官在考慮其經濟狀況後，原情銷案，並放人。此案引起社會對貧苦大眾權益的關注。

耳聾機

【本報訊】介紹一種新型耳聾機，能幫助耳聾人士聽覺。該機已投入市場，受到廣大人士的歡迎。

蔡花情在 虧空公款 上兩月刑

【本報訊】蔡花因虧空公款，被控上兩月刑。蔡花辯稱，其虧空公款是為了家庭急用。法官在審理後，認為其有罪，遂判處上兩月刑。

澳府計劃開建 青洲大徙置區

【本報訊】澳府計劃在青洲開建大徙置區，以安置貧苦大眾。該區將提供大量廉價房屋，以改善民生。

港九塑膠製造商聯合會

【本報訊】港九塑膠製造商聯合會，將於近日舉行年會。屆時將討論行業發展及會員權益。

鳴謝啟事

【本報訊】某公司鳴謝各界人士的支持與幫助。該公司表示，將繼續努力，為社會做出貢獻。

拍賣棉花紙貨廣告

【本報訊】拍賣棉花紙貨廣告。拍賣品包括棉花、紙張等，將於近日舉行拍賣。

龍華公司招請後生

【本報訊】龍華公司招請後生。該公司表示，將為後生提供培訓及就業機會。

廣新公司啟事

【本報訊】廣新公司啟事。該公司表示，將遷往新址營業，敬請舊雨新知光臨。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。該啟事表示，將為有意申請入英籍的人士提供相關資訊。

令祖母幼主 國華會孫少爺

【本報訊】令祖母幼主 國華會孫少爺。該啟事表示，孫少爺將繼承家業，繼續為社會服務。

袁德祿堂家人稟報

【本報訊】袁德祿堂家人稟報。該啟事表示，袁德祿堂家人將依法維護自身權益。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

工務司署佈告

【本報訊】工務司署佈告。該佈告表示，將對某項工程進行招標。

香港政府公佈 官地拍賣

【本報訊】香港政府公佈官地拍賣。拍賣品包括官地、房屋等，將於近日舉行拍賣。

本港新聞

定下月十九日實施

建築新例

（特訊）建築局昨公佈之新建築條例，定於下月十九日（即九月十九日）正式實施。該條例係根據一九六二年建築條例（一九六二年法律第...號）修訂而成，旨在加強對建築工程之監管，以保障公眾安全及改善城市景觀。

趙利刺捐出雪櫃義賣

（特訊）趙利刺女士日前捐出其自用之雪櫃一具，將於本週末在「義賣日」中公開拍賣。所得款項將撥入「社會救濟基金」，以資助有需要之人士。趙女士表示，能將舊物變賣為公益，感到十分欣慰。

在拯溺比賽大會中得獎

（特訊）在日前舉行之拯溺比賽大會中，多位參賽者表現優異，分別獲得不同獎項。大會主席表示，參賽者之表現令人鼓舞，希望他們能將此等精神應用於日常生活中，以維護自身及他人之安全。



廠商聯會代棉織製成品會員

（特訊）廠商聯會日前接獲棉織製成品會員之來信，反映其在生產過程中遇到之困難。聯會表示，將盡力協助會員解決問題，並與有關部門溝通，以改善生產環境。

新聞提要

- 一九六二年九月二十二日星期六
- 第一版：本港新聞、趙利刺捐出雪櫃義賣、在拯溺比賽大會中得獎、廠商聯會代棉織製成品會員、新聞提要
- 第二版：市局明年選舉、隆慶籌備慶祝雙十暨就職禮、社會救濟基金、收入日有增加、工總第十四屆常務委員選出
- 第三版：華僑日報讀者、善款待領、東亞銀行由港返金邊、日議、飛泰、過港、漆咸道檢疫所中、十二接觸者出院
- 第四版：外商穆芝利捐出、百萬元慈善基金、檢疫營婦人產子、署醫務總監贈新紅包一封
- 第五版：澳門一號風球、狂風大作海上黃浪滔天

市局明年選舉

（特訊）市局明年選舉之籌備工作正積極進行中。據悉，選委會已開始接納選民之登記，並將於近期內公佈選區劃分及投票日期。選民應留意有關消息，以確保能順利行使投票權。

隆慶籌備慶祝雙十暨就職禮

（特訊）隆慶籌備委員會日前舉行會議，商討慶祝雙十節及主席就職禮之籌備工作。委員會表示，將舉辦多項慶祝活動，包括遊行、音樂會及展覽等，以營造熱烈之節日氣氛。

社會救濟基金

（特訊）社會救濟基金之收入日有增加，顯示社會各界對該基金之支持。該基金旨在為有需要之人士提供經濟援助，以解決其生活困難。基金委員會表示，將繼續努力，以擴大基金之影響力。

工總第十四屆常務委員選出

（特訊）工總第十四屆常務委員會日前舉行選舉，選出新一屆委員。當選委員表示，將繼續秉承工總之宗旨，為勞工權益發聲，並促進勞資和諧。

華僑日報讀者

（特訊）華僑日報日前收到多位讀者之來信，感謝該報提供之資訊及報導。讀者表示，該報內容豐富，報導詳實，是他們獲取新聞之重要途徑。

善款待領

（特訊）日前收到之善款，現正由有關機構進行核對及發放。受惠者表示，收到善款後，將盡力改善生活，並感謝社會各界之慷慨解囊。

東亞銀行由港返金邊

（特訊）東亞銀行之某項業務，現已由香港遷往金邊。該項業務之遷移，旨在為當地客戶提供更便捷之服務，並加強與東南亞地區之聯繫。

日議

（特訊）昨日之會議，討論了有關國際形勢之報告。與會者認為，國際局勢依然緊張，各國應加強合作，以維護世界和平與穩定。

飛泰

（特訊）泰國航空公司之航班，將於近期內增加。該公司表示，增加航班是為了滿足更多旅客之需求，並促進泰國與香港之間之交通。

過港

（特訊）一批貨物，日前由香港運往內地。該批貨物之運送，旨在支援內地之建設事業，並促進兩地之貿易往來。

漆咸道檢疫所中

（特訊）在漆咸道之檢疫所中，發現了一批可疑物品。有關部門已採取措施，對該批物品進行進一步檢查，以確保公眾安全。

十二接觸者出院

（特訊）在日前之檢疫中，有十二名與患者有接觸之人士，現已痊癒並出院。這顯示了檢疫工作之有效性，也提醒公眾應加強自我防護。

外商穆芝利捐出

（特訊）外商穆芝利先生日前捐出其名下之百萬元慈善基金。該基金將用於資助各項社會公益事業，以改善民生及促進社會和諧。

百萬元慈善基金

（特訊）該百萬元慈善基金之成立，得到了社會各界之廣泛支持。基金委員會表示，將妥善管理該筆資金，確保其能發揮最大之公益效益。

檢疫營婦人產子

（特訊）在檢疫營中，一名婦人日前順利產下一名男嬰。該名婦人及嬰兒目前情況良好，並已接受進一步之觀察與護理。

署醫務總監贈新紅包一封

（特訊）署醫務總監日前向一位表現優異之員工，贈送了一封紅包，以表彰其在工作中之傑出貢獻。

澳門一號風球

（特訊）澳門一號風球，日前在海上被發現。有關部門已採取措施，對該風球進行檢查，以確保其能正常運作，並為航海提供準確之氣象資訊。

狂風大作海上黃浪滔天

（特訊）昨日，澳門地區出現強烈風暴，狂風大作，海上浪濤洶湧。有關部門提醒市民應採取必要之防護措施，以確保安全。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

（特訊）一名小兒日前在港發生意外，被診斷為小兒驚風。有關部門提醒家長應加強對兒童之看護，並及時尋求醫治。

令曾祖母太夫人

（特訊）令曾祖母太夫人日前在港逝世。其家屬表示，太夫人一生勤儉持家，品德高尚，深受家人之敬愛。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

黃金兩公

（特訊）黃金兩公日前在港逝世。其家屬表示，兩公一生為人正直，對社會有貢獻。目前，喪事正按傳統習俗辦理中。

小兒驚風

本港本年塑膠製品 輸出可逾四億元

塑膠製造商會新員就職 業務前途似錦但有隱憂

【本報訊】香港塑膠製造商會，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行第四屆第三次會員大會，由主席陳瑞光主持，到會會員代表及嘉賓約有二百餘人。

陳瑞光在會中致詞，指出本港塑膠工業，在過去三年中，發展極為迅速，去年總產值已達一億一千萬元，較前年增加百分之三十。今年預計總產值可達一億五千萬萬元，較去年增加百分之三十。

陳瑞光並指出，本港塑膠工業，目前正處於一個黃金時期，業務前途似錦，但亦有隱憂。他認為，本港塑膠工業，目前正處於一個黃金時期，業務前途似錦，但亦有隱憂。他認為，本港塑膠工業，目前正處於一個黃金時期，業務前途似錦，但亦有隱憂。

高級駕車協會 新員入會儀式

由駐港英軍總司令發證書

【本報訊】高級駕車協會，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行新員入會儀式，由駐港英軍總司令發證書。

駐港英軍總司令在會中致詞，指出高級駕車協會，是一個非常專業之組織，其成員均為高級駕駛員，對社會安全有極大之貢獻。他並表示，將全力支持該會之工作。

九龍交通安全大會開幕 旺角建議築天橋

大會一連三天觀衆數萬

【本報訊】九龍交通安全大會，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行開幕典禮，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

陳瑞光在會中致詞，指出九龍交通安全大會，是一個非常專業之組織，其成員均為交通安全專家，對社會安全有極大之貢獻。他並表示，將全力支持該會之工作。

新馬到紫閣閣 昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣

【本報訊】新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

陳瑞光在會中致詞，指出新馬到紫閣閣，是一個非常專業之組織，其成員均為新馬到紫閣閣成員，對社會安全有極大之貢獻。他並表示，將全力支持該會之工作。

新馬到紫閣閣 昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

THE WORLD NEEDS TRAINED MEN

THE WORLD UNIVERSITY OF POSTAL EDUCATION

BRANCHES THROUGHOUT THE WORLD

THE WORLD is desperate for men to fill key industrial positions. We are entering a new exciting age where opportunities abound and well-paid jobs are waiting. If you will spare one hour a day for interesting study, we will help you to train and qualify at home for one of these top salary posts. "British Institutes" is very like a university in size, in scope, and in the standing of its tutors. But it teaches you at home in step-by-step illustrated lessons, so that you can continue in your present job until ready for the "plum" positions of this new scientific age.

PERSONAL TUTORS

"British Institutes" have trained some 250,000 men in their own homes. Distinguished tributes have been paid to the personal encouragement, and friendly help of "British Institutes" tutors. Of all who sat for major engineering examinations, 95% have passed and are now "qualified" as A.M.I.C.E., A.M.I. Mech. E., A.M.I.E. Aust., etc.

OVER 300 COURSES

Leading authorities consider "British Institutes" courses the finest of their kind. The lessons are easy to grasp and absolutely up-to-date. Subjects range from elementary mathematics to automation, examination training from Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include:

- Accountancy
- Advertising
- Aeronautical Engineering
- Air Conditioning
- Architecture
- Artistic Writing
- Auditing
- Auto Engineering
- Banking
- Boiler Inspection
- Bookkeeping
- Building (all branches)
- Business Training
- Carpentry & Joinery
- Chemical Engineering
- Civil Engineering
- Commerce
- Commercial Art
- Company Law
- Company Secretary
- Cost Accounting
- Diesel Engineering
- Engineering (all branches)
- Economics
- Electrical Engineering (all branches)
- European Languages (French, German, Spanish)
- Estimating
- Etching & Engraving
- Excavation
- Excavation (all branches)
- English Language
- English Literature
- Engineering (all branches)
- Engineering Drawing
- Engineering Mathematics
- Engineering Physics
- Engineering Practice
- Engineering Technology
- Engineering Writing
- Estimating
- Excavation
- Excavation (all branches)
- English Language
- English Literature
- Engineering (all branches)
- Engineering Drawing
- Engineering Mathematics
- Engineering Physics
- Engineering Practice
- Engineering Technology
- Engineering Writing

POST COUPON NOW!

TO: "BRITISH INSTITUTES"
G.P.O. BOX 1687, HONG KONG

I am interested in: (State Subject, Exam, or Course)
Please send me the appropriate Career-Book, absolutely FREE and without obligation of any kind.
NAME (PLEASE PRINT):
ADDRESS:
Occupation:
Age:

"BRITISH INSTITUTES"
BRITISH INSTITUTE OF ENGINEERING TECHNOLOGY
BRITISH INSTITUTE OF CAREERS
SPECIALIST TRAINING ORGANIZATIONS
GROUPS FOR BRITISH INSTITUTES
Administrative Offices for English-Speaking Areas
321 Pitt Street, Sydney, Australia
Hong Kong Enquiries to: G.P.O. Box 1687, Hong Kong

那個不要命

差不多可以確定在這群人中已經有一位了，其中的某人可能就會牽連在路上一宗交通意外的事件中。港九兩區每三十六分鐘內便有一宗交通意外事件發生，因此而致有人受重傷或死亡。為交通安全及減少交通意外事件的數字，請謹慎禮讓。

交通安全協會

CAUTION and COURTESY

為推廣交通安全運動

無比汽油及無比滑油之總代理
美孚公司 (美國註冊有限公司) 主辦

Mobil

新馬到紫閣閣

昨日朝禮呂祖

新馬到紫閣閣，於九月二十一日下午二時，假大灣中環大馬路香港總督府禮堂，舉行朝禮呂祖儀式，由主席陳瑞光主持，到會嘉賓約有二百餘人。

馬鞍山發生六國大封相慘劇

殺妻弑岳母案

造成兩屍三命

母女被斬成肉餅兩兒女亦斬至重傷

是日行抵西庄，行抵走因疑妻

「特刊」沙田一區謀殺防範的兇案，發生在週末，但田婦屍身在街巷被殺，不料另一宗更兇惡人殺妻的兇案，讓之發生於田婦的後鄰村，在黃旗山位於田的對面，相隔一條溪，也屬於沙田區，經常有渡河小輪往來。

黃旗山所發生的兇案，是「港產年平鬼」的一國大對招，造成了兩屍命案。命案發生的大慘劇，好不駭！在兇案中死傷的人數們的確是母女，一個四十三歲的婦人及她的十歲外甥女，兇手，幾乎被人聯同殺死，此外，另一個三歲的女兒及十二歲的外甥女，也被斬斷為兩段，慘遭命案。

在兇案發生後，死者胞妹的女婿，即外甥女的女婿，即有特警方的到場，即被警方人員帶回警署留訊，但他是否不為兇案中的唐妮兒的頂頂後，

熱帶黃旗山的居民感嘆：「這宗「一國大對招」

兇殺案之起因

吳何瑞英，約廿四、五歲，何瑞英目前已有了五個月的身孕，聽說吳帶的額頭已經結滿皺紋，現在生完孩子，是個番仔，幾近出痘的模樣，何瑞英在嘉慶山黃泥村內村口開設了一間小商店，專賣鹽菜餅乾和什貨等，馬山的村民多認識她，因何瑞英很肥胖，所以，附近的村民習慣叫她做「肥婆」，她的真姓名反而被少人知

何氏的大女兒何瑞英，原名叫做「鹿頭」，何瑞英是在三年前，生了一個男仔，有的一個兒子認識，不久之後即結婚，這姓黃的男子亦即是何瑞英的丈夫，某年在鰲山碼頭常木匠的，月入約一百多元，兩人結婚三年來，現在已誕下丁兩個小兒女，其中一個三歲，一個僅會行。

死者黃帶帶與徐丁大女兒是何瑞英嫁給黃柏外，另外尚有一女子，女名何慕蘭，現

誕下兩個兒女

往家去，與幼女何慕蘊及幼子何永榮一家三口同住，大女兒何瑞英結婚後，又在「外婆」對上不遠的山坡，另建一間小屋子，與丈夫何永亮夫婦同住，何慕蘊和何永榮在歐戰入睡時，突然聽見有嬰兒慘哭聲，於是發生於前晚十一時左右，何慕蘊和何永榮在歐戰入睡時，突然聽見有

在兩外大呼「屈服」一語，他們聽見有人說：「屈頂」屈子急醒，快的跑來臨下階，一當時，強顏和屈恭從門縫中帶出外手，持着汽槍，照準得很光，直照屈子喉嚨，屈子起床，跑到對門的小商店外找着王壽昌，那時，正在與付氏送玉玉，要圖報，及另一個男子陳某等在打聽，她一聽見長女屈恭，急急忙忙跑出來，

却不料，當一肥婆，在步出小南時，她突然撞到頭上，有人用手刀向她迎頭亂敲，

[illegible]

和照榮一雙小兄弟，見到了母親被時間中拔

這聲驚心動魄的血聲，把現場目擊的人看得目瞪口呆，隨即起了一片騷動，在久之之後，馬賊山上的幾名騎兵，竟獲得通知趕到現場時，見到一個男子果立在那裏，他見到騎兵來而不反抗，也不逃走，任他騎兵把他帶回當地的警署。

警方經過了初步調查後，又再把這個男子帶到死者婦人偏過她的住所去，那時，瑞英侯爵卻門緊閉，並無聲息。

却不料屋門打開，出現了另一幕驚人心

何瑞英臥血泊
頭顱幾被斬斷
弦的鏡頭，原來，歷歷是恐怖，在燈光耀
映下，供猶受到何瑞英躺在床板上，床皮上
踏是鮮血，何瑞英在血中顫動不動，原來
她已經死去，身上傷痕斑斑，尤其是頭部被
斬斷幾處，對於他的母親慘死，無所知。

警方人員隨即在這所屋宇裏，搜獲在壓裏搜到了一種極熱鮮血的鋒利的兇刀。直到那時，才揭發了那起一連串惡大慘劇。包括「肥婆」岑帶娣，及何瑞英兩人因此被殺，何慕因及何永榮被斬斷傷。其發生地點雖然不同，但他們四人同是母女關係，懷疑兇犯者可開闢於此。(程、釗)

擬在梅窩舉行

一俟決定即進行籌備工作

(特約)一年二出面未辦分組的新質，且獲三)的分區適應在度的慶祝會。日本年首先赴歐在西貢區舉，致了幾乎理想的成功辦，結果，此一慶雲和收據。

關心新界農業發展

各埠日報
各界團體
今日備忘錄
(一九六三年九月二十二日) (星期六)
歡迎社團來稿
團體名稱 活動項目 活動地點 活動時間
黨軍：海防東區軍事 成立典禮 加彭亞山南體育會 下午四時
分會：海防東區軍事 成立典禮 加彭亞山南體育會 下午四時
社團：海防東區軍事 成立典禮 加彭亞山南體育會 下午四時
社團：海防東區軍事 成立典禮 加彭亞山南體育會 下午四時

「華商漢口水師口開辦大員九津泰號案
開局，每逢禮拜之初九廿三晚八點舉行
開唱，昨晚例假，頭有該團顧問、呂祖
祠公館主任、新馬路巡警隊長、巡撫佐吳
澤湘、陳明生、詹天賜、毛文輝、鄭俊臣、
謝國樑、王黃長業、劉錦雲、郭致毅等。
這座樓門前自午間開始觀戲，非常搶手。
現值仲夏時節，焚香助興，又在華麗戲
院。中國青年音樂家出國一在滿的演出，
受到熱烈的歡迎，演得極高的評價。
不少音樂愛好者只有明早再待一兩門口，
現在音樂會只有於明日（廿四）下午四時
一應酬畢的鋼琴演奏會除外。」

(丁福三)

那

The image consists of two black and white photographs. The top photograph shows a wide view of the Japanese Internment Camp in Tule Lake, with several wooden buildings and a large, open area. The bottom photograph is a close-up of a building with a window, showing the texture of the wall and the structure of the window frame.

新界禾稻蔬菜
損失逾四千萬

農林處調查總計 各區被毀禾田
菜田共達七仟餘英畝 超過四萬斗種

(特訊) 新界各 各區被毀種計，願示
區農作物，經運獲屬 新界各區禾田及菜田
風災所致，被摧毀至 被毀區各區禾田及菜田
無量造成者，經有隨 或成者，共達七千二百
當局訪查所得，概歸 八十二英畝，想達四
災區，據當地農界， 畝計。
按照時值估計，僅歸 工 根據據農界外，新
做不殺及餘案之損失， 區各區被毀種計，無
，即共達四千餘萬英 無法收斂。禾田，計
元之鉅。

自九一風災甫過，
港府據林處調查，
外勘工作，出動各
界各區，調查各河
作損失數字，結果，
四二英畝。

(一) 沙頭角：一
二六英畝。
(二) 大埔：一
二六英畝。
(三) 沙頭角：一
二六英畝。
(四) 大埔：一
二六英畝。
(五) 沙頭角：一
二六英畝。
(六) 沙頭角：一
二六英畝。
(七) 沙頭角：一
二六英畝。
(八) 沙頭角：一
二六英畝。
(九) 沙頭角：一
二六英畝。
(十) 沙頭角：一
二六英畝。
(十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(二十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(三十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(四十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(五十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(六十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(七十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(八十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十一) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十二) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十三) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十四) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十五) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十六) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十七) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十八) 沙頭角：一
二六英畝。
(九十九) 沙頭角：一
二六英畝。
(一百) 沙頭角：一
二六英畝。

風娘製造成兩小
法官同情儆
另二搶頭錄白

(特訊) 風娘風 區立法會審訊
不但製造無數的「風娘」風娘風
區立法會審訊

[illegible]

計圖，印出各國利
權，將由元帥臣
民給發，共銀五
百兩，并另發給
至五元。
乘之陳本。

昨日獲得廣局上環
當伊達領事信日報
元，及報告員報
助，表示用款之附

運籌長宋平，會於
除給予至廿八人院
予成爲宜。
(基)。(少波羅)

[illegible]

校開幕

許村於村民自負捐五百元
隨開角，此新學校將便鄉村
行開學。步教育提擬，本人並
行開學。步教育提擬，本人並
由學界、商會、士農工商各界
十分高興向各位報告
者，劃在此計劃設官立小
學主持教員，為此計數不少
閱興義，此處兒童將獲益無
同聞鄉之，彼等不祇覺得健全
回鄉村之小學教育，同時，
在九龍及九龍方面外，當
人合利，最後並對官辦助學
設備備，成此一學校之士，
現已在示，協助此舉
樂業，實至其俱價廉
電氣，應求社會，並
有舞獅戲之
校模學校現有學
剪綵禮

(一) 西貢北約
：二七英畝。
(二) 西貢及阮
日：三英畝。
(六) 茶灣：伍
英畝。

以上合計參萬爲
十李畝，約合將近
千斗畝，按每畝另
付地銀三十兩半計
時，則僅得相四十元，
劃使八總俾費戰難足
式拾餘畝。

若被越風氣，
至不能收成之米田，
根株損傷甚外動驚
查所堪爲：

- (一) 青山：五
英畝。
- (二) 屏山：叁
七八英畝。
- (三) 元期：七
六五英畝。
- (四) 鋪田：四
三五英畝。
- (五) 新市：叁
四英畝。

湖仔一條橋，拜
顯鳳之體，體格發
生活現形慘痛，遇
孩子移沒有幾時他
夜子不覺飽熱熟
該家不無一觀騎
廠地，即而連同同
庇離上改裝，以謀
批照向上政府，他
一弄走，然後於所
得樂業充前，詎料出
師未捷糧食罄，經大埔
探目陳慶雲，經大埔
親視驗看後，將清
兩名縣姓悉數拘控，
省長督府各拘禁，
係生監獄，一爲四
年，爲十二歲，
住於元期洲，被控
本月十日，在大埔
地方區，一名在遠男
童劉古，剽竊洋幣
值銀廿三四元，
爲空袋破爛之物，
法供招，乃這是

送一人姓林，姓李，該官
究能，被被告官將
排盤式被告官將
李姓被告官身，
其他兩人實上，
洪法，因可分得一份
他也可分得一份
官罰制罰被告官
首被告官，
「我想到錢陳寶賢
」次被告官表示，
官作相同表示，
吳君同「保釋你
是名老母給你一
兩人均還遲答否
據原告被告官
對被告官，不準
的證據，所有物
落於你手，甚至
於你子的伙食，
法供招，乃這是

[illegible]

勳
捐助一元
二千五百六十
(號)

[illegible]

工指三 蕭惠 各捐廿 失事，一輛車牌AG
 五七〇四號的小鐵貨
 車于從元朗塘往錦田
 的途中，失事翻落離
 路面十餘尺的舊地溝
 下附近，全車翻側，
 頭南尾北地側臥在亂
 草叢中。
 據悉無傷人，失
 事原因尚在調查中。(少)
 (又訊)昨(廿
 一日)下午在新界青
 山道旁山酒店附近，
 發生一宗私設軍械落
 案，結案有三男女
 受傷送醫院留醫。
 傷者：李心儀、
 廿五歲，政月鎮、
 廿七歲，
 發托捐 捐五元
 永利源 捐五元
 興祥、 天成
 與祥、 元發
 發托捐 捐五元
 永利源 捐五元
 興祥、 天成
 與祥、 元發

新界交通

失事兩宗

(特訊)昨(廿一日)上午在錦田黃埔地方發生一宗發遇失事，一輛車牌AG五七〇四號的小鐵貨車于從元朗塘往錦田的途中，失事翻落離路面十餘尺的舊地溝下附近，全車翻側，頭南尾北地側臥在亂草叢中。據悉無傷人，失事原因尚在調查中。(少)

(又訊)昨(廿一日)下午在新界青山道旁山酒店附近，發生一宗私設軍械落案，結案有三男女受傷送醫院留醫。傷者：李心儀、廿五歲，政月鎮、廿七歲，發托捐



該校員生合攝(葉攝)

拾琅學校新校舍落成開幕來賓村代表及

[illegible]

車斷足
 特助。昨日下午，元明流山下，發生車禍，民被小貨車車，後由民民察警周參留後，龍聖英留後，龍聖英留後，黃傳名長黃駁六十歲，為屏和担任校長。

(特訊)馬鞍山黃泥塘村，前晚發生殺害婦人謀案。疑兇以柴炭為槍擲連發，昨午被擄往粉嶺警署過堂。

案內該被擄法官名謝，李熾好軍辦主幹。
涉此謀殺犯乃一名卅八歲廣工資伯，番禹人，親帶挾持妻陳氏及兩女謀案歸，詳細內容業已誌於(一)次刊報者矣。

何曉雲押，(二)本月廿日，在上地獄村縣役署入何曉雲押。(三)

物白米，(五)其他，應繳稅銀八十元六毫，繳銀毛衫物品，(六)備犯人，經悉罰銀四十元。

馬鞍山黃泥塘村謀殺案

疑兇落在警方
解往粉嶺法
官諭案押本日

（新陳、男廿六歲、）
（新）
中
庭過堂
廿四續訊
兩名犯人當堂傷重殞命，
田島嶺山黃堤塘村，在粉嶺
月廿日，在沙田馬鞍山黃堤
嶺遇入黃帶劫罪。
險令將被省垣押監處，

**除將之拆卸後
並將地段收回**

(特訊) 潮來政府嚴厲禁止，新界鄉間所有廟宇各屬建築物，若經批准，不但將所佔地段收回，且可賠償建地地段。近來同鄉的建築效果，有妨礙交通與衛生者，當局應速呈請以辦理。

上項等情民府當局，已于日前發出傳知有關人等，其通知文如下：
凡欲在官地或私墾地(不論熟地或荒地)建築臨時性或永久性的建築物，均須先以書面向政府申請，凡欲取消或更改者，亦須向政府申請，以便核辦。


夏亦須先行稟報，一概申請准，本署發給執照，俾得以示收據，如違逾三個月，無前經稟報，一經查出，即被追繳三個月，申請人到案時，務須向本署詢問。

事關公眾利益，政府此准，擅自興建者可引致嚴重結果，政府得准查察，甚至將其就地毀回，嚴防此弊端發生。不幸事件頻頻發現，本府特請台端充分合作，俾原本可獲正當經濟發展各項申請，而避免少數不良分子，藉端生事，以致影響全區。

新界
刊第

差不多
中的某
的事件
通意外
爲交通
請謹慎

美孚(美國)
會馬推廣
星期將分別
已由評判
今星期續

A close-up, black and white photograph of a Mobil logo on a vehicle. The logo is a shield-shaped emblem with the word "Mobil" in a bold, sans-serif font. Below the word is a stylized, flame-like graphic. The emblem is set against a dark background, and the surrounding area shows the texture of the vehicle's bodywork.

本港新聞

電車不敷行走

無法開闢新綫

減低噸數要俟三年之後

【本報訊】電車公司因電車不敷行走，現正考慮在港九各區開闢新綫，以應付日益增加之交通需求。據悉，目前電車公司之電車，其噸數已達至極限，若欲減低噸數，則需俟三年之後方能實現。此外，電車公司亦正考慮在港九各區開闢新綫，以應付日益增加之交通需求。目前，電車公司之電車，其噸數已達至極限，若欲減低噸數，則需俟三年之後方能實現。此外，電車公司亦正考慮在港九各區開闢新綫，以應付日益增加之交通需求。

局良保 收容日多支銷日大

今日賣旗籌款

【本報訊】保良局今日（九月二十二日）下午二時，在維多利亞公園舉行籌款活動，以應付日益增加之支銷。當日，保良局將出售多面旗幟，所得款項將撥充保良局之各項開支。據悉，保良局之支銷，因受戰事影響，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。目前，保良局之支銷，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。目前，保良局之支銷，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。

港九新界各地 道路工程概況

【本報訊】港九新界各地之道路工程，現正積極進行中。據悉，目前港九新界各地之道路工程，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。目前，港九新界各地之道路工程，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。目前，港九新界各地之道路工程，已達至極限，若不籌款，則難以為繼。

車主注意 換領車牌

【本報訊】車主注意，換領車牌之期限已屆滿。據悉，目前車主換領車牌之期限已屆滿，若不換領，則將面臨罰款。目前，車主換領車牌之期限已屆滿，若不換領，則將面臨罰款。目前，車主換領車牌之期限已屆滿，若不換領，則將面臨罰款。

批租海岸八百呎 擴展港灣碼頭

【本報訊】政府現正批租海岸八百呎，以擴展港灣碼頭。據悉，目前政府現正批租海岸八百呎，以擴展港灣碼頭。目前，政府現正批租海岸八百呎，以擴展港灣碼頭。目前，政府現正批租海岸八百呎，以擴展港灣碼頭。

火災第三次賑款

【本報訊】火災第三次賑款，現正發放中。據悉，目前火災第三次賑款，現正發放中。目前，火災第三次賑款，現正發放中。目前，火災第三次賑款，現正發放中。

第十五屆校際音樂大比賽

【本報訊】第十五屆校際音樂大比賽，現正舉行中。據悉，目前第十五屆校際音樂大比賽，現正舉行中。目前，第十五屆校際音樂大比賽，現正舉行中。目前，第十五屆校際音樂大比賽，現正舉行中。

通善壇贈醫贈藥結束 九十五天診六千餘人

【本報訊】通善壇贈醫贈藥活動，現已圓滿結束。據悉，目前通善壇贈醫贈藥活動，現已圓滿結束。目前，通善壇贈醫贈藥活動，現已圓滿結束。目前，通善壇贈醫贈藥活動，現已圓滿結束。

灣仔報熱心賑災 明日舉行義賣籌款

【本報訊】灣仔報熱心賑災，明日（九月二十三）將舉行義賣籌款。據悉，目前灣仔報熱心賑災，明日（九月二十三）將舉行義賣籌款。目前，灣仔報熱心賑災，明日（九月二十三）將舉行義賣籌款。目前，灣仔報熱心賑災，明日（九月二十三）將舉行義賣籌款。

新蒲崗工業區 建築及排水工程

【本報訊】新蒲崗工業區之建築及排水工程，現正積極進行中。據悉，目前新蒲崗工業區之建築及排水工程，現正積極進行中。目前，新蒲崗工業區之建築及排水工程，現正積極進行中。目前，新蒲崗工業區之建築及排水工程，現正積極進行中。

同盛茶行開幕

【本報訊】同盛茶行今日（九月二十二）正式開幕。據悉，目前同盛茶行今日（九月二十二）正式開幕。目前，同盛茶行今日（九月二十二）正式開幕。目前，同盛茶行今日（九月二十二）正式開幕。

福特新車上市

【本報訊】福特新車今日（九月二十二）正式上市。據悉，目前福特新車今日（九月二十二）正式上市。目前，福特新車今日（九月二十二）正式上市。目前，福特新車今日（九月二十二）正式上市。

樂東 樂東

【本報訊】樂東今日（九月二十二）正式開幕。據悉，目前樂東今日（九月二十二）正式開幕。目前，樂東今日（九月二十二）正式開幕。目前，樂東今日（九月二十二）正式開幕。

三國記

【本報訊】三國記今日（九月二十二）正式開幕。據悉，目前三國記今日（九月二十二）正式開幕。目前，三國記今日（九月二十二）正式開幕。目前，三國記今日（九月二十二）正式開幕。

三名考試官抵港

【本報訊】三名考試官今日（九月二十二）抵達香港。據悉，目前三名考試官今日（九月二十二）抵達香港。目前，三名考試官今日（九月二十二）抵達香港。目前，三名考試官今日（九月二十二）抵達香港。

日本天麗美容品廠

總經理大島氏抵港

本廠出品之美容品，品質優良，效果顯著，深受廣大婦女之喜愛。現已運抵香港，歡迎各界人士光臨選購。

湖山盟

主演：張活游、李麗、白茵

一部感人至深的愛情巨片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟

一部經典的愛情片，將於近日在各大影院上映。歡迎廣大觀眾前往觀看。



牙醫學會宣佈明日開始

牙齒健康週

舉辦「金牙先生」牙齒衛生常識比賽
小朋友們請熟讀本文當有獲獎機會

「牙齒健康週」係由牙醫學會主辦，旨在提高公眾對牙齒健康的認識。本週活動包括：(一)金牙先生牙齒衛生常識比賽，小朋友們請熟讀本文，當有獲獎機會。(二)牙齒健康講座，由牙醫學會專家主講。(三)牙齒健康展覽，展出各種牙齒模型及相關資料。(四)牙齒健康遊戲，小朋友們可以參加各種有趣的遊戲，學習牙齒保健知識。

榮蔬價廉 菜禽抵食

菜蔬價廉，菜禽抵食。本週菜蔬價格如下：(一)白菜，每斤一元二角。(二)菜心，每斤一元五角。(三)芥蘭，每斤一元八角。(四)菠菜，每斤一元六角。(五)油菜，每斤一元四角。(六)豆苗，每斤一元二角。(七)豌豆，每斤一元五角。(八)綠豆，每斤一元八角。(九)黃豆，每斤二元一角。(十)黑豆，每斤二元四角。

室內裝置談

室內裝置談，本週內容包括：(一)室內設計原則，包括空間利用、色彩搭配、家具選擇等。(二)室內裝修材料，包括牆紙、地板、油漆等。(三)室內照明設計，包括燈具選擇、佈局設計等。(四)室內空氣調節，包括通風、換氣、空調等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

輪船停

船名	往來	時間
ANGELINA	往來香港	上午八時正
ANDREA	往來香港	上午九時正
EURVIA	往來香港	上午十時正
EASTERN	往來香港	上午十一時正
HAI WONG	往來香港	上午十二時正
INDUS	往來香港	下午一時正
JENS MAER	往來香港	下午二時正
NAVARINO	往來香港	下午三時正
ST. BARKA	往來香港	下午四時正
TEIKO MARU	往來香港	下午五時正
TATEKAWA	往來香港	下午六時正

兩截的鞋

兩截的鞋，本週內容包括：(一)鞋的種類，包括皮鞋、布鞋、膠鞋等。(二)鞋的保養，包括清潔、保養、修理等。

室內裝置談

室內裝置談，本週內容包括：(一)室內設計原則，包括空間利用、色彩搭配、家具選擇等。(二)室內裝修材料，包括牆紙、地板、油漆等。(三)室內照明設計，包括燈具選擇、佈局設計等。(四)室內空氣調節，包括通風、換氣、空調等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

輪船停

船名	往來	時間
ANGELINA	往來香港	上午八時正
ANDREA	往來香港	上午九時正
EURVIA	往來香港	上午十時正
EASTERN	往來香港	上午十一時正
HAI WONG	往來香港	上午十二時正
INDUS	往來香港	下午一時正
JENS MAER	往來香港	下午二時正
NAVARINO	往來香港	下午三時正
ST. BARKA	往來香港	下午四時正
TEIKO MARU	往來香港	下午五時正
TATEKAWA	往來香港	下午六時正

室內裝置談

室內裝置談，本週內容包括：(一)室內設計原則，包括空間利用、色彩搭配、家具選擇等。(二)室內裝修材料，包括牆紙、地板、油漆等。(三)室內照明設計，包括燈具選擇、佈局設計等。(四)室內空氣調節，包括通風、換氣、空調等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

皺紋與敷面法

皺紋與敷面法，本週內容包括：(一)皺紋的成因，包括年齡、環境、生活習慣等。(二)敷面法的種類，包括面膜、精華液、眼霜等。(三)敷面法的步驟，包括清潔、敷面、按摩等。

輪船停

船名	往來	時間
ANGELINA	往來香港	上午八時正
ANDREA	往來香港	上午九時正
EURVIA	往來香港	上午十時正
EASTERN	往來香港	上午十一時正
HAI WONG	往來香港	上午十二時正
INDUS	往來香港	下午一時正
JENS MAER	往來香港	下午二時正
NAVARINO	往來香港	下午三時正
ST. BARKA	往來香港	下午四時正
TEIKO MARU	往來香港	下午五時正
TATEKAWA	往來香港	下午六時正

本港新聞

本港新聞，本週內容包括：(一)香港政府宣佈，將加強對非法入境者的遣返工作。(二)香港警方表示，將加強對街頭無牌販賣活動的打擊。(三)香港教育局表示，將加強對學校的監管，確保教學質量。

各區坊會風災急賑會

各區坊會風災急賑會，本週內容包括：(一)各區坊會將舉行風災急賑活動，為災民提供幫助。(二)各區坊會將加強對災民的關懷，提供心理支持。

日本文化社

日本文化社，本週內容包括：(一)日本文化社將舉辦日本文化講座，介紹日本文化。(二)日本文化社將舉辦日本文化展覽，展出日本文化相關資料。

伊藤純代訪港

伊藤純代訪港，本週內容包括：(一)伊藤純代將訪問香港，與香港各界交流。(二)伊藤純代將在香港舉行演講，分享她的經驗。

輪船停

船名	往來	時間
ANGELINA	往來香港	上午八時正
ANDREA	往來香港	上午九時正
EURVIA	往來香港	上午十時正
EASTERN	往來香港	上午十一時正
HAI WONG	往來香港	上午十二時正
INDUS	往來香港	下午一時正
JENS MAER	往來香港	下午二時正
NAVARINO	往來香港	下午三時正
ST. BARKA	往來香港	下午四時正
TEIKO MARU	往來香港	下午五時正
TATEKAWA	往來香港	下午六時正

民生地腊

使辦公室 • 光潔衛生

效果最佳
祇費一半時間能使地
板與傢具木器等加倍
光潔漂亮並保護其表
面抵抗潮濕破壞。

總代理：怡和有限公司

曼秀雷敦

薄荷膏

用途最廣家庭良藥

專治傷風、鼻道刺激、傷風而致鼻
黏膜炎、皮膚疥癩、但唇乾裂、日
久、擦傷及熱毒、蚊蟲咬傷、無毒性
者、表皮灼傷、刀傷、皮膚痕癢、
痔瘡(肛門瘡)等。

MENTHOLATUM

HOWAH Lamps

巧華燈飾

每盞新貨抵港
歡迎參觀選購

司公限有行洋華巧
樓四號六廿中道舖德港香
(原大分店區中安永)
下地號一第平太田文何龍九
(即龍華大老道打橋)

曼秀雷敦

薄荷膏

用途最廣家庭良藥

專治傷風、鼻道刺激、傷風而致鼻
黏膜炎、皮膚疥癩、但唇乾裂、日
久、擦傷及熱毒、蚊蟲咬傷、無毒性
者、表皮灼傷、刀傷、皮膚痕癢、
痔瘡(肛門瘡)等。

MENTHOLATUM

巧華燈飾

HOWAH Lamps

每盞新貨抵港
歡迎參觀選購

司公限有行洋華巧
樓四號六廿中道舖德港香
(原大分店區中安永)
下地號一第平太田文何龍九
(即龍華大老道打橋)

輪船停

船名	往來	時間
ANGELINA	往來香港	上午八時正
ANDREA	往來香港	上午九時正
EURVIA	往來香港	上午十時正
EASTERN	往來香港	上午十一時正
HAI WONG	往來香港	上午十二時正
INDUS	往來香港	下午一時正
JENS MAER	往來香港	下午二時正
NAVARINO	往來香港	下午三時正
ST. BARKA	往來香港	下午四時正
TEIKO MARU	往來香港	下午五時正
TATEKAWA	往來香港	下午六時正

即起接受報名

[illegible]

定廿八日假新雅酒樓舉行
大聚餐

[illegible]

傳利沙，趙梅伯邀授分任正副主席

傳利沙，趙梅伯授。授分任正副主席

(特訊) 電港總督會堂中，於昨日下午一刻，假設各學務會議行週年大會，出席者有青島總督傳利沙，香港總督，趙梅伯，授令各級督學教師等百餘人，如由趙梅伯修士任主席。

大會由主席報告去年會議經過情形，再由趙梅伯督學總督會堂會，報告教育政策，

本學年度委員會報告一年經過情形，並討論財政政後，即由主席趙梅伯授。

一九六二至六三年度學務名單如下：

副主席：趙梅伯授。

司庫：梅萊。

委員：鄭維蓮、薩乃八人，M. 關小姐，鍾維蓮，鄭維沙，朱敬賢，吳基，西路諾夫，龍龍明夫人，伊納贊文，米路納小姐，西路諾夫夫人，曹蘭玉潔夫人，(中) 鄭斯十中。

霍逸樵

[illegible]

定今日起假葛師專校
及教署音樂組舉行

[illegible]

社會福利普及及有等志願福利機關，從育上之工作頗多，例如爲殘廢兒童，及女童，青年罪犯者爲上有問題之

及當前政策之披露

分組活動，供兒童及成人學習及前，所有殘廢兒童時殊學校均由

之經驗，並由教育司署特設學校組

生。

社會福利普及及有等志願福利機關，從前所設之工作頗多，例如爲殘廢兒童，及有等之兒童，青年罪犯及行爲上有問題之兒童，並由育會可籌款學校領取教育，並由育會可撥給津貼方法，此等特種學校之最佳者。

正副校長勉諸生
並表示今後辦理方針

[illegible]

葡 萄 酒

葡 萄 酒

九月，粵省各界發起籌賑水災義演。二在曼徹
爾大學演講。三在倫敦大學演講。四在愛丁堡
大學演講。五在柏林大學演講。六在漢堡大學
演講。七在維也納大學演講。八在布拉格大學
演講。九在布達佩斯大學演講。十在索非亞大
學演講。十一在貝爾格萊德大學演講。十二在
布加勒斯特大學演講。十三在華沙大學演講。
十四在維也納大學演講。十五在柏林大學講
演。十六在漢堡大學演講。十七在維也納大學
演講。十八在柏林大學演講。十九在漢堡大學
演講。二十在維也納大學演講。

老牌補酒
寶醴出品
酒莊有售
本號代理
老 大 昌
西餅麵飽
經售
名廠罐頭
汽水餅乾
雪糕煙片
文房用品
日用雜貨
添了甜醋
如蒙光顧
電話送到
英皇道廿四號
電話：
七 〇 四

體育

木盾七人足球賽 今日八場複賽

下午五時半起在港會場舉行

(本報訊)木盾七人足球賽，今日下午五時半起在港會場舉行。今日共計八場複賽，各隊均全力以赴，爭取晉級。比賽過程激烈，場面熱烈。觀眾踴躍參加，加油聲不絕於耳。各隊球員技術精湛，配合默契，展現了極高的足球水平。比賽結果如下：

- 第一場：對 對 對 對 對 對 對
- 第二場：對 對 對 對 對 對 對
- 第三場：對 對 對 對 對 對 對
- 第四場：對 對 對 對 對 對 對
- 第五場：對 對 對 對 對 對 對
- 第六場：對 對 對 對 對 對 對
- 第七場：對 對 對 對 對 對 對
- 第八場：對 對 對 對 對 對 對

華員會網球賽 昨雙打陳凌組勇克何顧組

今天甲組三場雙打打上演

(本報訊)華員會網球賽，昨日在會場舉行。雙打比賽中，陳凌組以優勢擊敗了何顧組，奪得冠軍。今日將繼續進行甲組三場雙打比賽，預計將有更精彩的對決。比賽吸引了眾多網球愛好者到場觀看，場面熱鬧。

名手大會賽今再舉行 林燭元戰徐耀榮

(本報訊)名手大會賽今日下午再舉行。林燭元將對陣徐耀榮，這場比賽備受矚目。兩位選手實力相當，比賽過程緊張刺激。觀眾們紛紛到場支持，加油聲此起彼伏。比賽結果將決定誰能晉級下一輪。

公開硬地網球賽 明揭幕賽序公佈

(本報訊)公開硬地網球賽，明日將正式揭幕。賽務委員會已公佈了比賽的具體安排和賽序。比賽將在硬地網球場舉行，吸引了眾多優秀選手參加。觀眾們可以期待一場精彩的網球盛宴。

足球場墟花 希隊 球技 寫速場墟花

(本報訊)足球場墟花，希隊球技寫速場墟花。希隊在比賽中展現了精湛的球技和快速的進攻，令對手防不勝防。場上氣氛熱烈，觀眾們為希隊的出色表現喝彩。比賽結果顯示希隊以優勢取勝。

賽球籃盃皇女館伊 捷告邦壽豐信花菊

(本報訊)伊女館皇盃籃球賽，捷告邦壽豐信花菊。伊女館在比賽中表現出色，最終獲勝。比賽過程激烈，雙方球員都展現了極高的籃球水平。觀眾們對比賽結果表示滿意。

發展東亞觀光帶

(本報訊)發展東亞觀光帶，促進旅遊業發展。政府將採取一系列措施，吸引遊客前往東亞地區旅遊。這將有助於推動當地經濟發展，增加就業機會。



希臘陸軍足球隊 劉覽九龍新建設

(本報訊)希臘陸軍足球隊，劉覽九龍新建設。該隊在比賽中展現了強大的實力，為九龍的新建設貢獻了力量。比賽過程精彩，觀眾們紛紛到場觀看。



院書男萃拔 泳際社八廿

(本報訊)院書男萃拔，泳際社八廿。拔萃男書院在比賽中表現出色，獲得了優異成績。比賽過程激烈，雙方球員都展現了極高的水平。



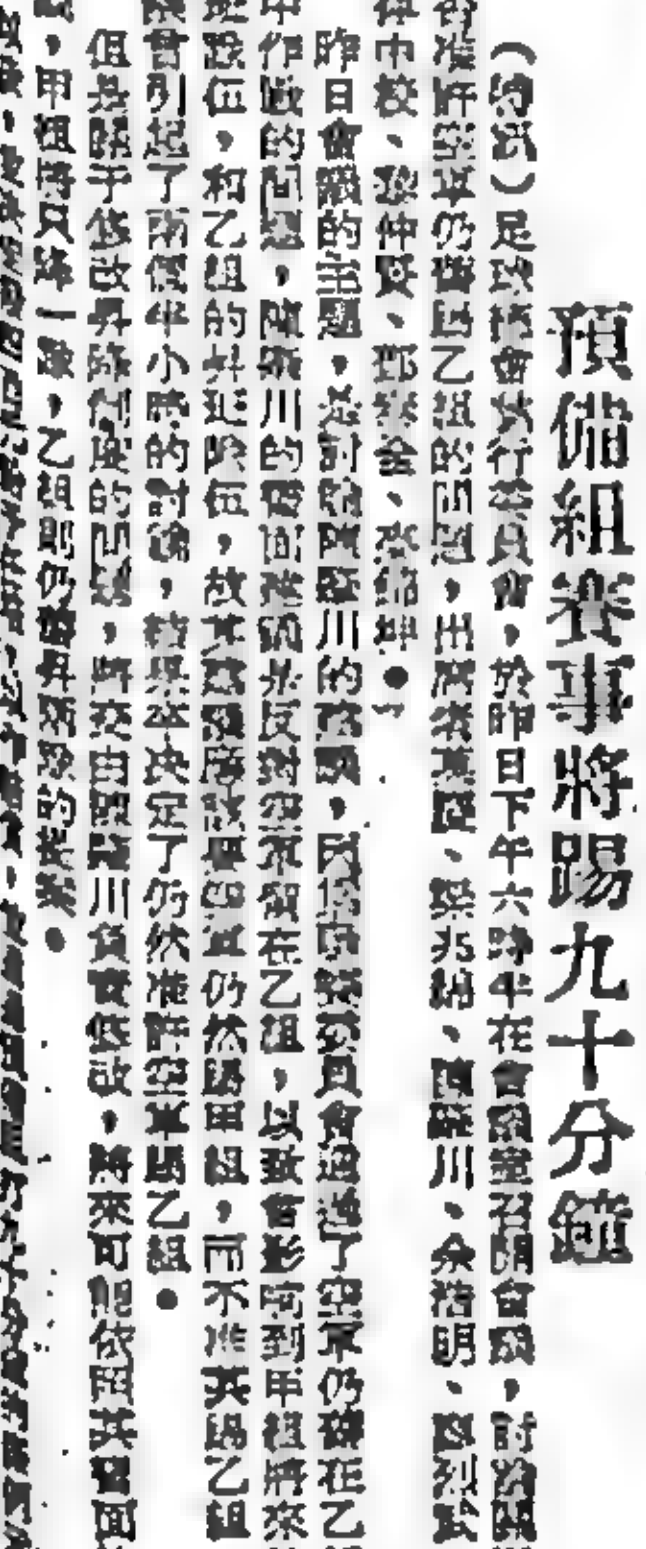
足總執委會 仍准空軍踢乙組

(本報訊)足總執委會，仍准空軍踢乙組。足總執委會決定，空軍隊將繼續參加乙組比賽。這一決定得到了各方的認可。



世界，世運，亞洲，最高紀錄

(本報訊)世界，世運，亞洲，最高紀錄。在最近的比賽中，多位選手刷新了世界紀錄，展現了驚人的實力。觀眾們對他們的表現表示讚賞。



世界，世運，亞洲，最高紀錄

(本報訊)世界，世運，亞洲，最高紀錄。在最近的比賽中，多位選手刷新了世界紀錄，展現了驚人的實力。觀眾們對他們的表現表示讚賞。



世界，世運，亞洲，最高紀錄

(本報訊)世界，世運，亞洲，最高紀錄。在最近的比賽中，多位選手刷新了世界紀錄，展現了驚人的實力。觀眾們對他們的表現表示讚賞。

本報新開張
各區坊會風災急賑會
廿五日舉行會議

士頓馬士基
到日五廿改
尼印星開翌

日本熊輪
廿五晨到
再轉三港日

法客郵越南
由日本過航廿六上午泊橋
翌下午開西貢星洲返馬賽

入口輪船預告
(船名) (西名) (何埠來) (日期) (公司)

出口輪船預告
(船名) (西名) (往何埠) (日期) (公司)

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
ANGELINA	東方	13 A
ANDRES MARU	東方	13 A
EURYPATES	東方	13 A
EASTERN RANGER	東方	13 A
EFFIE MENG	東方	13 A
HAI WONG	東方	13 A
HOI WONG	東方	13 A
JENS MAERSK	東方	13 A
NAVARINO	東方	13 A
STR BANKA	東方	13 A
TEIKO MARU	東方	13 A
TATEKAWA MARU	東方	13 A

大寶康
廿六日到
廿八日開

麥迪臣總統
廿五晨到
廿六晨開

亞庇灣
廿六日到
廿八日開

港外線小輪開行時間表

長洲線		梅窩線		坪洲線		大澳線		荃灣、青衣線	
香港往長洲	長洲返香港	香港往梅窩	梅窩返香港	香港往坪洲	坪洲返香港	香港往大澳	大澳返香港	香港往荃灣	荃灣返香港
上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正
上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正	上午十一時正
上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正
下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正	下午九時正

Waterman Line

和怡公司

YAMASHITA LINE

船輪會國美

UNITED STATES LINES CO.

K LINE

社會式株船汽崎川

山朝丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

天泰來

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

萬隆丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

INO LINES

社會式株運海野飯

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

太古輪船公司

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

美金輪

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

萬隆丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

大寶康

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

萬隆丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

萬隆丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

萬隆丸

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

往星洲、巴生港、庇能、孟買、喀拉喀

華僑經濟

英美以外新訂單轉疏 布廠生產又將漸放緩

不少紗廠現開十一月賣金，尚難找到買家，反映紡織產銷後勁不繼

（本報訊）據華僑經濟情報，英美以外新訂單轉疏，布廠生產又將漸放緩。不少紗廠現開十一月賣金，尚難找到買家，反映紡織產銷後勁不繼。據悉，目前紡織業面臨之困難，主要在於原料供應及成品銷售。由於國際形勢之變遷，許多國家之貿易政策趨於保守，致使紡織品之出口受阻。此外，國內生產成本之增加，亦使得紡織品在國際市場上之競爭力下降。目前，不少紗廠已開始調整生產計劃，以因應市場之變化。

泰國砂糖來貨突改期 幸現價穩定將無糾紛

進口粗白糖價尚未能升
肯推增稅對加工糖有影響

（本報訊）泰國砂糖來貨突改期，幸現價穩定將無糾紛。進口粗白糖價尚未能升，肯推增稅對加工糖有影響。據悉，泰國砂糖之來貨原訂於日前抵達，但因故改期。目前市場上之砂糖價格尚趨穩定，預計將無重大波動。然而，進口稅之調整，將對加工糖之成本產生一定影響，進而影響其售價。

日本對中共貿易 將進入新局面

（本報訊）日本對中共貿易，將進入新局面。據悉，日方已決定與中共方面就貿易問題進行進一步磋商。雙方在多個領域均達成初步共識，包括貿易往來之規範化及商品種類之擴大。此舉將有助於中日兩國之經貿關係進一步發展，亦將對亞洲之經濟局勢產生一定影響。

日本股票行情 日本九月中旬信用狀 收支順差成績美滿

進益達九千萬美元
國際收支未獲充分改善

（本報訊）日本股票行情，日本九月中旬信用狀收支順差成績美滿，進益達九千萬美元。國際收支未獲充分改善。據統計，日本在九月中旬之信用狀進出口貿易中，進出口均呈順差，進出口總額分別達九億一千萬美元及八億九千萬美元。然而，由於進口貨物之價值較高，致使國際收支未能獲得充分改善。

華僑經濟行情

九月廿一日

白米	50	暹羅米	55
糙米	45	暹羅糙米	50
麵粉	120	暹羅麵粉	130
糖	150	暹羅糖	160
油	180	暹羅油	190
茶	200	暹羅茶	210
咖啡	220	暹羅咖啡	230
橡膠	240	暹羅橡膠	250
錫	260	暹羅錫	270
金	280	暹羅金	290
銀	300	暹羅銀	310
銅	320	暹羅銅	330
鐵	340	暹羅鐵	350
鋁	360	暹羅鋁	370
鉛	380	暹羅鉛	390
鋅	400	暹羅鋅	410
鎳	420	暹羅鎳	430
鉻	440	暹羅鉻	450
錳	460	暹羅錳	470
鈷	480	暹羅鈷	490
鎘	500	暹羅鎘	510
鉍	520	暹羅鉍	530
鎘	540	暹羅鎘	550
鉍	560	暹羅鉍	570
鎘	580	暹羅鎘	590
鉍	600	暹羅鉍	610

紐約股票市 跌幅較擴大

交易數字則告回落
市價仍趨疲軟

（本報訊）紐約股票市，跌幅較擴大，交易數字則告回落，市價仍趨疲軟。據悉，紐約股市在昨日繼續走低，主要受國際形勢之影響。投資者對未來經濟前景之擔憂，致使市場氣氛較為凝重。雖然成交量有所回升，但未能有效支撐股價，市場仍處於弱勢。

建築鋼鐵多到 市價又告下跌

日本每担廿六元半
其他外國鋼價亦跌

（本報訊）建築鋼鐵多到，市價又告下跌，日本每担廿六元半，其他外國鋼價亦跌。據悉，由於日本及外國鋼鐵產量增加，市場上之鋼鐵供應量顯著上升。在供不應求之情況下，鋼價自然回落。目前，日本鋼價已降至每担廿六元半，其他外國鋼價亦隨之下跌。

散裝石油油氣 首批運抵香港

（本報訊）散裝石油油氣，首批運抵香港。據悉，首批散裝石油油氣已於昨日抵達香港，預計將對本地市場產生一定影響。此舉將有助於緩解本地石油供應之壓力，並為消費者提供更多選擇。

澳商在港推銷 初步反應良好

（本報訊）澳商在港推銷，初步反應良好。據悉，澳商在港之推銷活動已進入實質性階段，初步反應良好。此舉將有助於加強澳港兩地之經貿聯繫，並為澳商提供更多發展機會。

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告	（每行）大字四個
分類廣告	（每行）細字四十
分類廣告	（每行）大字四個
分類廣告	（每行）細字四十
分類廣告	（每行）大字四個
分類廣告	（每行）細字四十
分類廣告	（每行）大字四個
分類廣告	（每行）細字四十
分類廣告	（每行）大字四個
分類廣告	（每行）細字四十

大慶證券

香港經理：太平洋證券公司
904A 亞答街銀行大廈
電話：23186

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十

[illegible][illegible]

分類

廣告
每段大字四個
細字四十個
●費徵期上

跑馬地
花園
園林風格
獨立型式



利
置業有限公司

樓上全部售
環境美
一梯兩伙
售九萬九千元
建築公司
電話：37105

康強大樓

南 荃 灣
廠地皮買賣
公司
電話: 028400 828380

售出層分

地盤旺

付期分

位
面舖
位舖
院戲
關

花園洋樓
電話 7857
(諾士院對面)
北角英皇道

對院戲都皇
成完築建
快特
道五至六號
第三單位

九九九年期
合購促
建築公司
六樓 電話 68760
地點適中 青山面
所有窗 巴士電車
商店菜場學校林

有限公司
441784 或本地盛海

ANDI 風球

[illegible][illegible]

史文

[illegible]

照得廟內童君師刺民間治以

[illegible]

所引舊民
一商各安
信庶民殊
為此特鑒
凌虐良
知各宜

[illegible]

所以
當後
天人
下不
本師
定

[illegible]

第六張大馬路

推山山莊門外忽二
經大東軍，司機先生
踏足了油門，把車子
騎到馬路中失，飛也
似的向前奔馳，穿過
了景美區，又鑽過了
過柏福路，不一會，
車子就在台北東路，
又與大東軍相遇，
「嘿！嘿！嘿！我們
未想……」有的說：
「我姓三，同學們常
叫我老五……」，風
趣橫生，笑聲不斷也

門

早請未
劇喜大審
三吉木
出烏籠
不窮

以和復加
作合再史
常笑今
開口你

人

百七特明
戲彩別十
戲巨早晚

